



和風

輔大日文系第56屆第一期

目錄

主任的話

5

新生茶會

7

新生訓練

12

聯合萬聖派對

16

制服日

20

紅白歌合戰

24

聖誕報佳音

29

目錄

系周會

33

德芳週

38

系友回娘家

42

日本忍者體驗

47

舞台戲劇體驗

52

日本交換生書法比賽

55

日本文化共同研習

57

目錄

台日文化比較講座 62

「商用日語」演講 65

元宇宙互動式學習 67

優秀作品選集 72

後記 84

特別鳴謝 86

版權說明 87

主任的話

雖然至今為止，我曾經多次作為新生參加入學典禮，但大學的入學典禮最令我印象深刻。這並非因為實現了高中時代的夢想，考入了第一志願的學校——恰恰相反，正因為這所大學並非我的首選，才讓我記憶猶新。入學典禮那天，我的情緒並不高昂。為典禮特意買的新款格子西裝莫名讓我侷促不安，初次穿上的高跟鞋磨破了腳後跟，雙腳疼得難以忍受。由於沒有同校的高中同學升學至此，我真正成了孤身一人。就這樣，我無精打采地參加了入學典禮。



典禮開始了。從禮拜儀式拉開序幕后，我生平第一次唱起了讚美詩，接著便是校長致詞。校長說道：「能夠說出『我即大學』，這才是大學學習的真諦。」我愕然了：為何「我即大學」？校長繼續闡述：「大學時光，是擁有持續思考之自由的時光。利用這段自由時光，透過鑽研學問、深入思考的歷程，就是在大學學習的過程。畢業之時，知識與思考的經歷將塑造出完整的你。所以當被問及『何為大學』時，請你們能回答『我即大學』。」

主任的話

雖是四十年前的往事，或許記憶與校長原話有所出入，但當時這番話確實讓我精神為之一振。緊隨「我即大學」之後，校長談及夏目漱石、松尾芭蕉等內容，於我而言宛如珍饈美饌。雖未完全消解因非首選大學而產生的落寞，但我開始思忖：在這四年時光裡能否有所作為？透過運用大學時光進行思考的歷程，或許能讓我邁向更廣闊的天地。

期盼輔仁大學日本語文學系的諸位，在畢業之際也能說出「我即大學」。請你們充分運用這四年僅為自己而用心思考的時光，即便他人批判「癡狂」也無妨——莫要在意！若這份「癡狂」源於「赤誠」，必定有其價值。願你們懷抱著純粹為自己用心思考的奢侈經歷，帶著對萬事萬物的思索，從大學揚帆起航。這般奢侈的時光運用方式，唯有大學生方能享有。

順帶一提，正是這位校長受邀參加輔仁大學學術研討會之機緣，使我如今得以佇足輔仁。佐藤老師，我正在將您的教誨傳遞給學生！並且，我也會如此宣言：「我即大學」。

日文系主任 中村祥子

新生茶會

文、編：和風編集部全員

我們希望透過新生茶會，讓新生可以認識同系同學、融入群體，並與系學會學長姐建立交流，我們因此舉辦了本次新生茶會。

本屆新生茶會於114年9月9日(週二)在德芳大樓舉行。這次報名反應也相當熱烈，表單開放後便陸續有人填寫，新生參與活動的意願十分高。

活動當天，學弟妹在學長姐的帶領下完成自我介紹，並進行小隊破冰活動，隨後展開闖關遊戲。其中不僅包含了能認識日本傳統遊戲的「籠中鳥」(かごめかごめ)、「山手線ゲーム」(果園菜園動物園)、接觸日文基礎50音的「歌牌情緣」，以及結合反應能力和觀察力的「猜圖及猜歌」遊戲，還有讓新生能有機會認識其他隊伍的同學之「初見大作戰」。

在「初見大作戰」環節中，我們特別安排日文程度相近的同學互相交換聯絡方式，期望藉此建立良好的學習夥伴關係。所有遊戲結束後，隨即進行頒獎與懲罰，最後以全體合照為本次活動畫下圓滿句點。



新生茶會

文、編：和風編集部全員

雖然部分學弟妹個性較為內向害羞，但他們仍願意主動與同學互動，並在活動中展現良好的互助與合作精神，也為首次擔任隊輔的幹部們留下了相當正面的第一印象。

活動當天不僅收到許多正向回饋，亦有不少同學因意猶未盡而希望延長活動時間；此外，在開學兩個月後再次詢問學妹時，也獲得回應表示茶會中的分組安排對於結交班上好友相當有幫助。

由於本次活動為本屆系學會的首場活動，活動籌備期間一度擔心執行成效會影響後續活動的參與意願。儘管過程中出現些許小狀況，仍有幸依賴大家的協助與相互配合，活動得以順利完成。

期望能藉由此次活動的經驗，於未來規劃出更完善、豐富的活動內容。最後，誠摯感謝學弟妹的熱情參與，以及全體幹部的投入與協助，讓本次活動圓滿落幕。



新生茶會心得

文：林柏淳 編：和風編集部全員

總召：林柏淳

此次舉辦新生茶會，對我而言是一段充實且具挑戰性的經驗。從前期規劃、分工討論到活動當天的流程執行，讓我學習到許多課堂中無法獲得的實務經驗，也更加體會事前準備的重要性。活動籌備期間，因對申請流程不夠熟悉，直到截止前才發現文件尚未齊全，所幸最終仍順利完成申請。



這讓我明白未來辦理活動時，必須提早規劃並確認各項細節，以避免影響活動品質。活動當天在遊戲時間安排上亦遇到挑戰，由於事前未能精準掌握各環節所需時間，導致部分關卡進度不一，使我意識到流程設計除了彈性外，更需要周全的時間規劃。整體而言，雖然本次活動仍有不足，但在溝通協調、時間管理及臨場應變方面皆有所成長，也為日後活動規劃累積了寶貴經驗。

新生茶會心得

文：秦莚程 編：和風編集部全員

副召：秦莚程

在本次新生茶會中，我擔任副召，協助總召進行事前規劃、工作分配與現場流程控管。籌備期間，我與總召及系學會成員多次討論活動內容與流程安排。活動當天，除了協助流程與時間掌控，也留意新生參與狀況，確保他們能在輕鬆氛圍中互相認識。

学科の 会計



雖然過程中遇到臨時狀況，如新生想臨時加入或略顯尷尬之類的問題，但活動仍順利完成。回顧問卷多數反饋正面，但少數意見也提醒我們在活動設計與引導上仍有改進空間。此次經驗讓我深刻體會，一場活動順利進行除了充分規劃與溝通外，具備臨場應變能力也是很重要的。

新生訓練

文、編：和風編集部全員

為了讓「大一新鮮人」快速接軌校園生活，114年9月9日的新生訓練熱鬧登場！這場活動不僅揭開了輔仁大學的神祕面紗，更讓同學們搶先了解系上豐富的活動與未來四年的課程藍圖。

一早，新生們在外語學院教室完成報到，師長們親切的暖心致詞，為大家注入滿滿動力。緊接著，重頭戲移師至地標建築「中美堂」，透過精彩的典禮介紹各學院風采。此外，教官也進行了實用的交通安全提醒，並透過逃生演練強化大家的安全防護意識。最後，大家帶著豐富的收穫回到教室享受午餐，帶著滿滿的期待準備展開精彩的校園時光！



新生訓練心得

文：李俊恩 編：和風編集部全員

新訓期間，學弟妹們專心聆聽學長姐講解校園資訊、選課技巧及各種大學生活應用知識。訓練結束後，我們發出回饋表單，詢問新生對活動的滿意度及印象深刻的環節，獲得了許多正面評價，其中大部分學生對自我介紹環節印象深刻，也透過活動認識了許多同學。



這次新生訓練，從簡報到整體流程，都參考上屆學長姐的安排，因為我們認為他們表現特別好，尤其是簡報部分。

活動中仍有需檢討的地方，例如氣氛炒熱不足，以及抽直屬流程不完善。我們在事後自行檢討並找到解決方案，希望能給下屆系學會學弟妹一些建議與幫助。我也擔任新生輔導員，需記錄事項，前一天提前到校準備，活動當天也早到登記並帶領大一新生前往中美堂。幸好學弟妹表現乖巧，且其他系學會成員協助，使帶隊過程順利；唯一的小缺點是我們系在中美堂座位較分散，但整個流程仍順利完成，是一次不錯的體驗。



聯合萬聖派對

文、編：和風編集部全員

當萬聖節遇上跨系聯名，迸發出的化學反應遠超想像！本次萬聖趴吸引了大量學弟妹參與，現場宛如一場大型的變裝盛宴。各式Cosplay服裝爭奇鬥豔，精緻的妝容與創意十足的扮相，讓每一位參加者的眼神中都閃爍著驚奇與興奮。

活動當天，滿溢的青春活力感染了在場所有人。特別值得一提的是，全體工作人員展現了極高的專業與熱情，從報到處到遊戲關卡，處處都能感受到充滿感染力的派對氣氛。在大家的齊心協力下，不僅讓每個人都玩得盡興、蓄滿電力，活動更在歡笑聲中圓滿落幕。這場充滿「鬼點子」的盛大聚會，絕對是今年秋天最難忘的記憶！



聯合萬聖派對心得

文：唐惠儀 編：和風編集部全員



這次擔任聯合萬聖趴的總召，是一次讓我印象很深刻的經驗。從活動一開始的規劃、和不同單位的溝通協調，到活動當天的流程掌控，都需要花很多心力去處理，也讓我真正感受到總召這個角色的責任。

在籌備過程中，因為是聯合活動，各單位對活動內容和細節安排都有不同想法，前期討論花了不少時間。我主要負責把大家的意見整理起來，找出共識後再做決定，讓整體準備方向能夠一致。

雖然過程中偶爾會有卡關或進度不順的時候，但透過不斷溝通，事情還是慢慢推進。活動當天多少還是遇到一些臨時狀況，像是剛開始大家還不熟悉遊戲流程或是因當天氣候不佳，導致參加人員有些比較晚到，時間也因此稍有延後，需要現場馬上調整流程。

不過在工作人員彼此配合下，活動整體算是順利完成。看到大家用心打扮、現場氣氛很熱鬧，也讓我覺得前面的準備沒有白費。這次擔任總召，讓我學到不少實際的經驗，像是如何和不同單位溝通、在時間壓力下做決定，也更清楚活動背後需要的規劃與配合。對我來說，這不只是一場活動，而是一段很實用、也很有收穫的經驗。



制服日

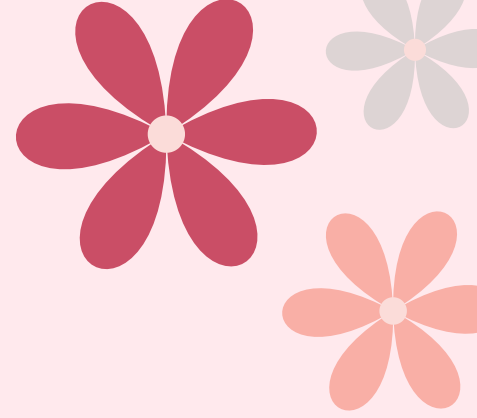
文、編：和風編集部全員

114年11月20日的夜晚，利瑪竇101會議廳彷彿時光倒流。日文、物理、物理與呼吸治療參4系共同舉辦的制服日，帶領新生穿梭回那個最純真、最愛冒險的高中年代。

活動設計別具匠心，將比賽場域營造成充滿驚喜的闖關地圖。看著同學們在「對抗賽」中為了守護班級榮譽而奮力答題，或是透過「合作大考驗」打破隔閡、尋找新隊友的身影，那一刻，大家不僅是在參與活動，更是在大學生活中尋找歸屬感。從「上課不要偷吃」的會心一笑，到「拍畢業照」時的創意姿態，每個瞬間都定格成了珍貴的回憶。

身為籌備團隊的一員，回首這段日子，從初期的跨系溝通到當天的臨場調度，雖然困難重重，但正是因為中文、領科與日文系夥伴們的齊心協力，才讓所有問題最終化為順利的掌聲。

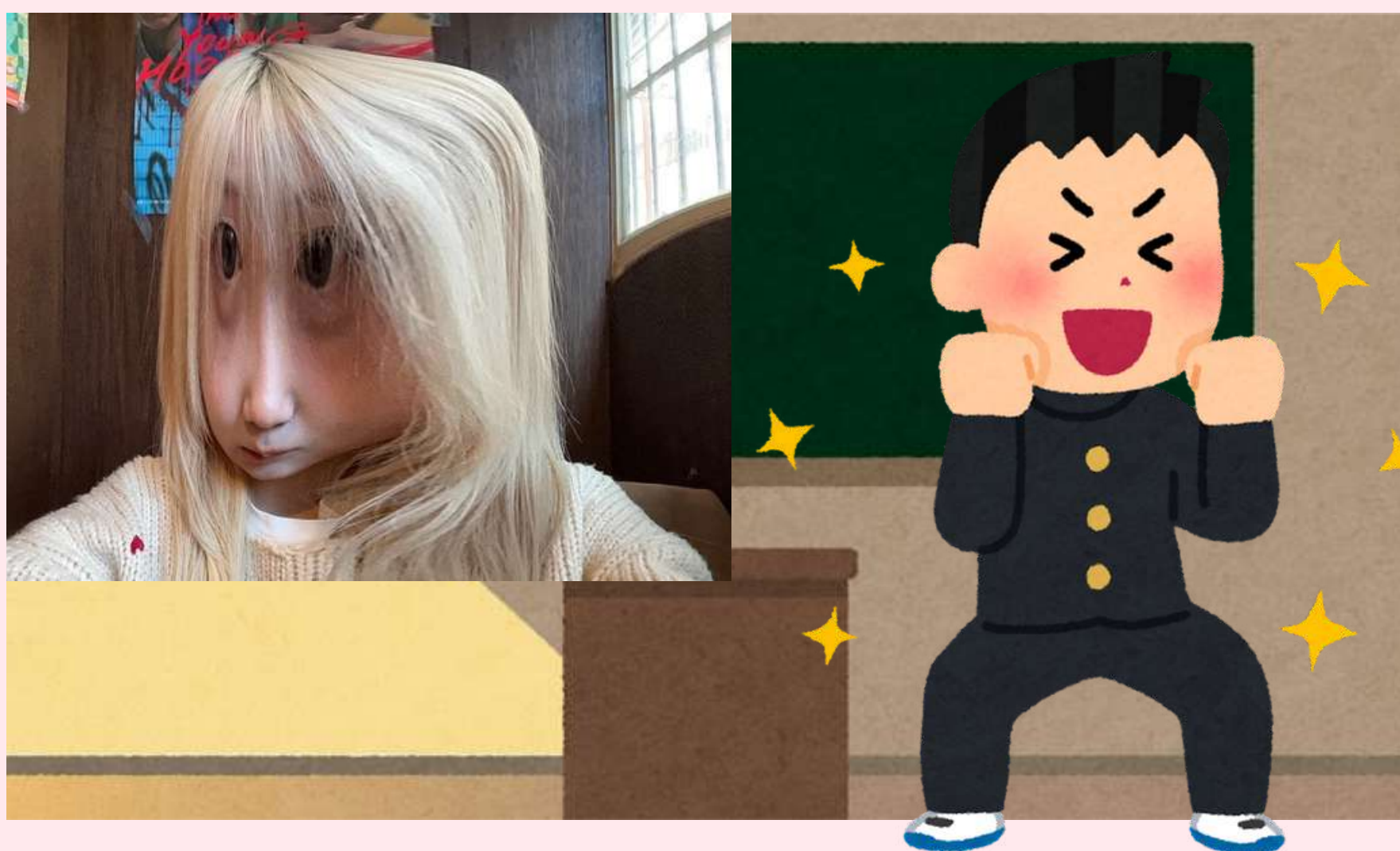
看到回饋表單上滿滿的好評，以及活動現場久久不散的歡笑聲，所有的辛苦都化作了成就感。謝謝每一位穿著制服到場的你，因為你們的投入，讓這場盛會不僅是熱鬧的派對，更是一段充滿溫度與力量的開學記憶。



制服日心得

文：劉恩慈 編：和風編集部全員

這次的活動有賴於萬聖趴的經驗累積，整體進行得比想像中順利。外系的夥伴們也非常給力，不論是在前期規劃、宣傳推廣，還是當天的現場支援，都展現出高度的配合度與責任感。透過和其他總召、副召的交流與合作，我也從他們身上學習到許多不同的做事方式與溝通技巧。因為是聯合籌辦活動，需要協調與討論的細節更多，從時間安排到工作分配都必須反覆確認，讓我更理解團隊合作的重要性。我覺得能藉由這次活動學習如何與他人有效合作，是非常寶貴的經驗。



紅白歌合戰心得

文：龔子淇 編：和風編集部全員

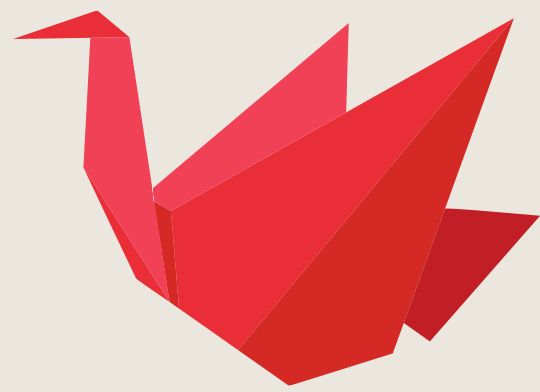
這次我擔任了紅白活動的副總召，這是我第二次參加輔仁大學的紅白活動，但是這次是工作人員。我覺得這是一個不輕鬆、也很重要的校園活動。整個活動比想像中還熱鬧，台上的表演也都很用心，讓人不自覺被吸引。



紅白兩隊的表演內容很多元，有唱歌、跳舞，也有一些有趣的橋段，看得出來大家為了這個活動準備了不少時間。在台下的時候，可以感受到現場的氣氛很好，大家一起歡呼、鼓掌，整個場面很有氣氛！



聖誕報佳音



文、編：和風編集部全員

十二月的冷冽，擋不住輔仁校園內漸濃的佳節氣息。對於大一學弟妹而言，這是他們在輔大的首個聖誕，而外語學院的傳統盛事「報佳音」，無疑是這份回憶中最閃耀的篇章。這不僅是一場載歌載舞的競賽，更是各系展現創意與熱情的舞台。

本次報佳音以「希望與新生」為題，我們日文系期許世界能擁有更多包容與善意。12月17日當晚，外語學院師生共聚一堂，雖然賽制臨時更迭，將《平安夜》列為指定曲，令原先已選定兩首曲目的我們措手不及，但在緊急調整後，我們仍呈現了深情慢歌與輕快旋律的完美交織。

籌備過程中，特別感謝副召對「舞蹈細胞」有限的我鼎力相助。儘管練習後期因課業繁忙導致出席率波動，大家站上舞台的那一刻，仍全力以赴地散播喜悅。雖然比賽名次未如預期，但親眼見證他系的熱忱表演，對大一學弟妹來說正是最好的學習。期許明年，我們能帶著這份經驗，爭取更高的榮耀！



聖誕報佳音心得

文：江於軒 編：和風編集部全員

參與聖誕報佳音的活動是一個很新的體驗，過去沒有擔任過總召的角色，再加上報佳音參與人數不足，活動較難推進。從一開始的參賽招募、選歌、決定練習時間及場地等，每一關都需要大家積極配合。

這次擔任聖誕報佳音的總召，對我來說是一個很特別也很有挑戰性的經驗。從一開始的選曲、招募參賽學生，到後來的排練協調與時間控管，每一個環節都需要細心規劃與溝通。有時候遇到意見不一致或進度落後的情況，需要找到大家都能配合、最適合團隊的做法。

在一次次的練習中，我看見大家從一開始對歌曲不熟悉、不好意思唱出聲等，到後來能分聲部合唱，每次的進步都很感動。報佳音當天也順利進行。

不足的地方是這次的安排較單調，沒有舞蹈也沒有手部動作等，我意識到在選曲上應該更下功夫，選較有優勢的歌曲，並搭配不同的表演橋段。這次的經驗不僅讓我提升了統籌與溝通能力，也讓我更深刻體會到團隊合作的重要性。未來如果還有機會，我希望能帶著這份經驗與成長，做得更好。



聖誕報佳音心得

文：葉莊儀 編：和風編集部全員

此次聖誕報佳音是我第一次擔任活動負責人，參與後才發現這類活動的推動其實比想像中困難，參與人數也不盡理想。從最初的成員招募、歌曲篩選，到安排練習時段與借用場地等，在確保進度的同時也要考慮到參與學員的方便性。

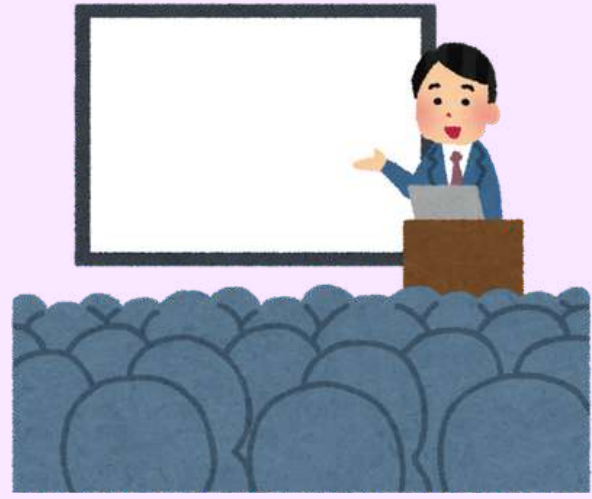
在實際執行過程中，不僅要規劃整體流程，也要隨時關注大家的狀況與想法。當出現意見分歧或時間難以配合時，我必須尋找兼顧效率與團隊和諧的解決方式。這段過程雖然繁瑣，但也讓我學會進行任何計劃時都應考慮時間彈性。

隨著一次次排練，原本對旋律不熟、聲音放不開的同學，逐漸能夠掌握節奏與分部合唱，彼此之間的默契也慢慢培養起來。看見大家從生澀到自然投入的成長變化讓我十分感動，也更加確信我們的努力沒有白費。到了正式報佳音的那一天，整體流程順暢完成，為這次活動和所有前置作業畫下圓滿句點。

關於這次活動的可改進之處，大概就是整體呈現偏向靜態演唱，缺乏動作設計與舞台變化，使表演效果較為單調，難以吸引觀眾目光。未來在選曲與編排上應考慮得更全面，嘗試加入簡單舞蹈動作或簡單隊

系週會心得

文：蕭薺 編：和風編集部全員



辦本次系週會，是一段從摸索到落實的成長歷程。起初認為活動規劃看似單純，但隨著籌備工作的深入，從最初向會長請益流程，到後續將任務交辦給副召及系學會成員，我才深刻體會到，要成就一場完整的活動，背後涉及的細節遠比想像中繁雜。

在籌備的過程中，面對未知難免感到壓力與緊張，所幸有系秘與文瑛老師及時給指導，憑藉專業經驗為我們提供了許多關鍵建議，讓活動規畫能更趨完善。此外，團隊的凝聚力也讓我感到安心，系學會成員們不僅高度配合，兩位副召更是在細節處理上展現了極高的積極度與效率，成為我最可靠的夥伴。

活動結束後的檢討，讓我們看見了仍有進步空間的地方。對我而言，這是一次非常寶貴的學習機會，大家在檢討會中坦誠交流、共同討論改善方案。我相信，唯有從錯誤中反思，才能將經驗轉化為成長的動力。這份難得的籌辦經驗也將傳承下去，成為未來舉辦

系友回娘家

文、編：和風編集部全員

輔仁大學日文系於12月13日校慶當天，在德芳大樓寰宇廳舉辦了「系友回娘家」活動。

本次活動以邀請畢業系友重返校園為主軸，讓系友們能與昔日同窗及師長再次相聚，回顧在校時的點滴回憶，同時分享畢業後在各領域的發展經驗。透過這樣的交流平臺，不僅促進了系友之間的情感連結，也讓在學的學弟妹們得以從前輩的經驗中汲取靈感，更加了解日文系未來多元且寬廣的發展方向，進一步思考自身的學習與生涯規劃。

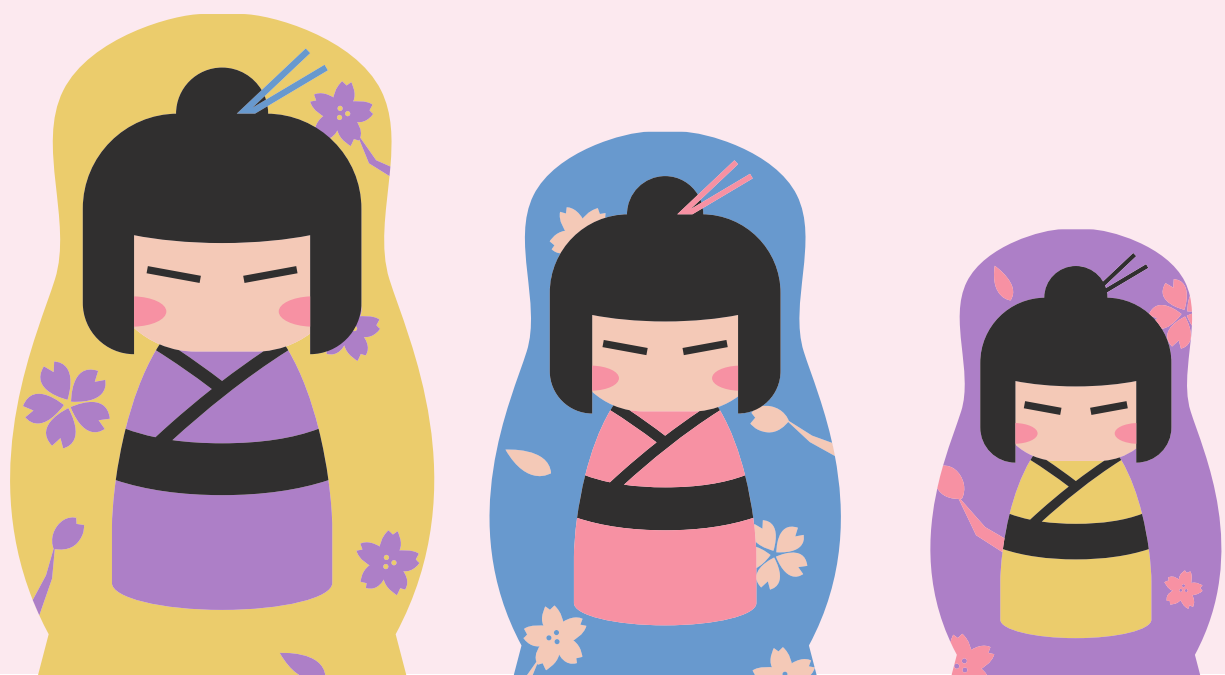


系友回娘家

文、編：和風編集部全員

活動進行期間，系友與老師陸續齊聚會場，帶著對校園生活的懷念與久別重逢的期待，彼此熱絡交流。現場很快充滿了交談聲與笑聲，氣氛溫馨而融洽。許多老師特地撥空前來，與昔日學生分享近況、回憶往事，畫面格外令人感動。

學長姐們也分享了在校時期的點滴回憶，以及畢業後在職涯與人生道路上的經驗與體會，讓在場的學弟妹們獲益良多。最終，活動在歡笑與感動交織的氛圍中圓滿落幕，身為籌備成員之一，我更加深刻體會到此類活動對於凝聚系友情感與延續系所精神的重要性，也期待未來能持續參與相關活動，為日文系的傳承與發展貢獻一份心力。



系友回娘家心得

文：金評熏 編：和風編集部全員

透過本次「系友回娘家」活動，我深刻感受到系所不只是求學期間短暫停留的地方，而是一個能夠在畢業後依然延續連結的大家庭。看到學長姐們重返校園，與老師們自在交流、分享各自的人生經歷，讓我開始思考未來的自己，或許也會以同樣的身分回到這個熟悉的地方，

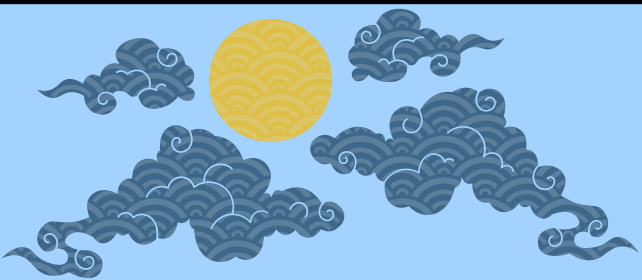
這樣的畫面讓原本有些模糊的未來變得更加具體。此外，透過系友們的分享，我更清楚地了解到日文系在未來發展上的多元可能性，也讓我重新審視現在的學習與校園生活。這次活動不只是一次單純的參與經驗，更讓我感受到身為系上一份子的歸屬感與認同感。能夠參與並見證這樣的交流活動，對我而言是一段相當珍貴且值得回味的大學回憶。



日本忍者體驗



文、編：和風編集部全員



我們在體驗日本忍者文化的過程中，獲得了許多關於忍者技術、文化背景以及忍者起源的寶貴知識。忍者不僅是傳統的武士階層中的一員，更是擅長諜報、暗殺及秘密任務的專家。他們的技能涵蓋了諸如隱身、情報收集、潛入、攀爬等多種實用技術，每一項技術背後都有著深厚的歷史背景與實際用途。

我們學到了忍者如何利用各種工具來完成任務，包括短刀、煙霧彈、忍者星等，這些工具在當時的戰爭和情報工作中發揮了至關重要的作用。此外，忍者的訓練並不僅僅局限於戰鬥技巧，還包括了心理學、偽裝、甚至是醫學等多方面的知識，這讓我們對忍者這一職業的多樣性和專業性有了更深的認識。



日本忍者體驗

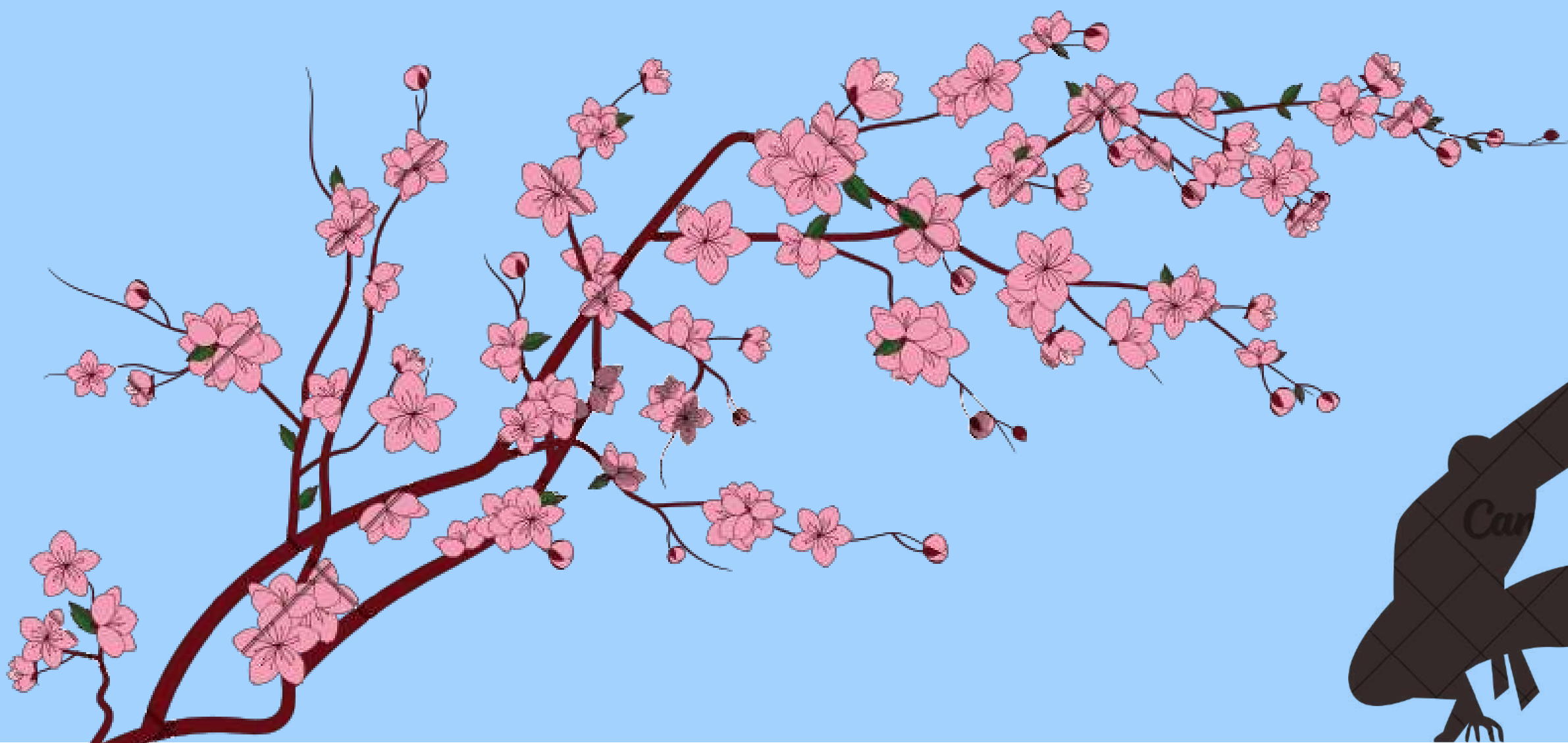
文、編：和風編集部全員

日本忍者的防身術



在過程中，我們還了解了忍者的歷史背景，忍者源於日本的戰國時代，當時他們主要為了支持各大領主的戰爭而存在。隨著時代的變遷，忍者的職責逐漸轉向了情報和間諜工作，成為一種高度機密的職業。

總的來說，這次忍者體驗讓我們對日本的歷史、文化以及忍者的生活方式有了更全面的了解。這些學到的知識不僅增長了我的見識，還讓我對忍者這一神秘的職業產生了更深的敬意。



日本交換生書法比賽

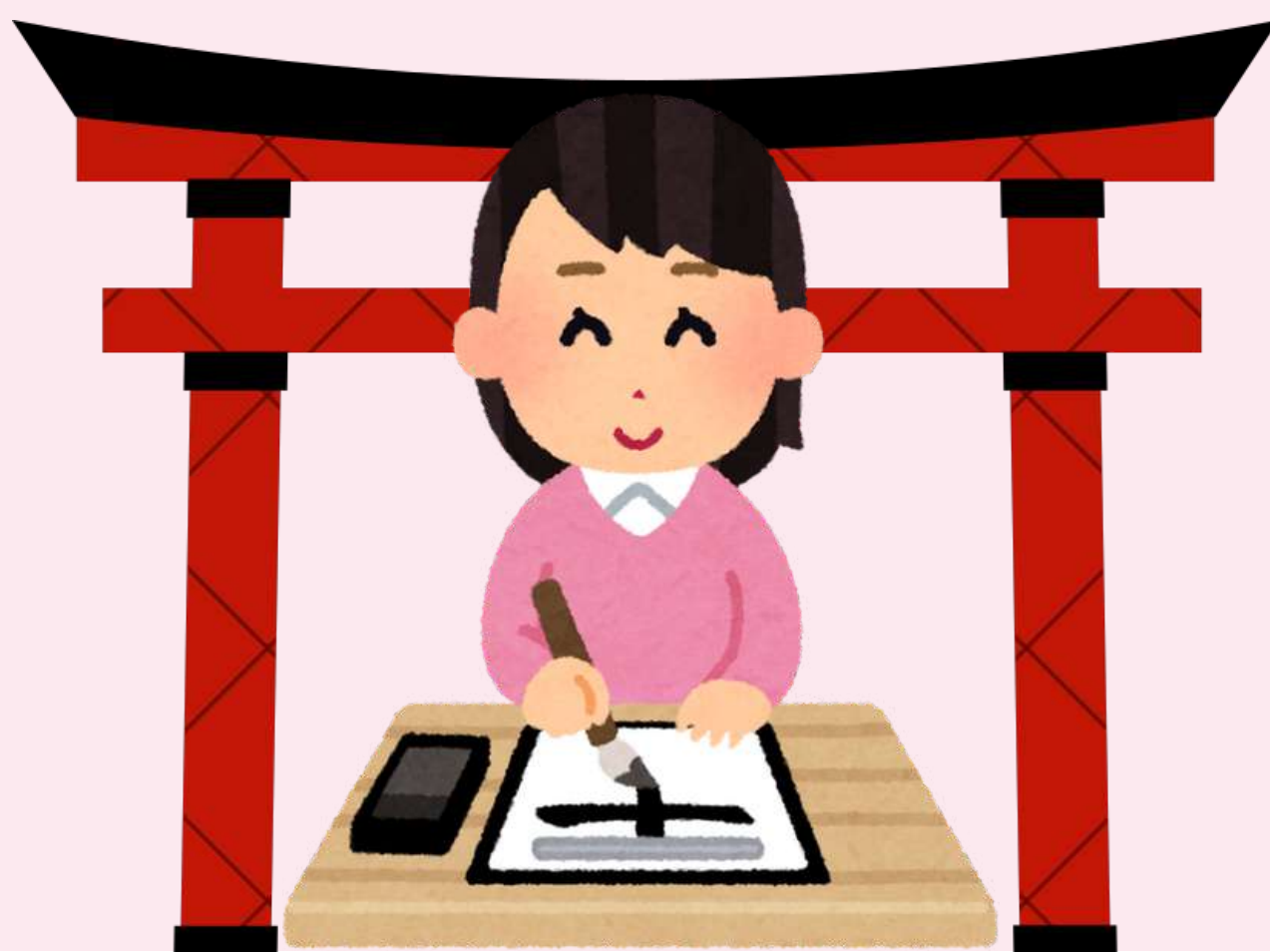
編：和風編集部全員

書法比賽簡介

114年新竹縣第四屆縣長盃全國書法揮毫競賽暨縣長盃硬筆書法比賽於19日在新竹縣六家國小登場，縣長楊文科出席頒獎，盼在電腦輸入普及時代推廣書寫之美。

全國書法揮毫競賽由新竹縣文化基金會主辦，徵得706件作品創新高，設五組別，選出150件進決賽。輔仁大學日本交換生有幸參與其中。

評審肯定整體水準提升，展現多元書體風貌，顯示書法教育深耕有成，未來將持續推動傳統藝術發展。



日本文化共同研習

編：和風編集部全員

活動內容介紹

為拓展學生國際視野、深化跨文化理解，本校特別與日本姊妹校——信州大學合作辦理「オンライン国際共修ゼミ（日本傳統文化與現代社會）」線上國際共同研習活動。本活動透過Zoom平台進行，邀請台灣與日本學生共同參與學習與交流，促進雙方文化互動與國際理解。

本次研習期間為2026年1月31日至2月28日，共舉辦4次課程，時間為1/31、2/7、2/14、2/21（週六）下午5:00至7:00（台灣時間）。其中1月31日當天6:00另安排說明會，協助學生了解課程內容與交流方式。

課程主題涵蓋日本傳統與現代社會的重要文化面向，包括：

俳句——體驗日本短詩創作之美

防災・減災——認識日本防災教育與應變觀念

和食（壽司）——了解日本飲食文化特色

